



Cuira, ils 30 da november 2022

Communicaziun a las medias

La famiglia Babulin – Cudeschet per culturella Cun istorgias, engiavineras, gieus e recepts per mintga stagiun

La Lia Rumantscha sa legra da preschentar sias novas ediziuns rumantschas. Per l'ina cumpara ina resch nova ediziun da la famiglia Babulin – in cudeschet cun istorgias, engiavineras, gieus e recepts en tut ils tschintg idioms e rumantsch grischun. Per l'autra è il classicher «Il Pitschen Prinzi» dad Antoine de Saint-Exupéry uss era disponibel en ils idioms puter e sutsilvan.

Las aventuras da Nic e Luisa Babulin cuntinueschan. Questa giada dovran els dentant l'agid da las lecturas giuvnas e dals lecturs giuven. Per exempel èsi da chattar ora tge colurs ch'ils fragliuns dovran per colurar lur ovs da Pasca ubain tge fritgs e verduras che creschan durant l'onni en l'iert da la famiglia Babulin. E nua pomai sa zuppa il chaun Lupo? Cler ch'il giat Brutus è anc adina in sabiut ed ha nauscha luna, ma cura che San Niclà vegn sin visita è el svelto davent e furtibus.

Sin 84 paginas envida l'ediziun «La famiglia Babulin – Cudeschet per culturella» uffants a partir da sis onns dad accompagnar ils Babulins tras l'onni. Per mintga stagiun datti da scuvrir istorgias, engiavineras, gieus e recepts. Las illustraziuns da l'artista Yvonne Gienal èn per part anc en nair ed alv e spetgan sin color. Da daventar activ animeschan er ils gieus, per exempel il gieu da las stgalas ch'ins po volver anora, sco er ils recepts stagiunals e gustus da la scolasta Patricia Cadruvi. Tar las engiavineras datti trais differents grads da difficultad dad incumbensas levas fin vairs rumpachaus, uschia ch'il cudeschet procura era tar uffants che na san anc betg leger per culturella. Quatter istorgias plain tensiun, umor e bellas surpraisas da l'autura Flurina Plouda cumpletteschan l'ediziun ch'è disponibla en tut ils tschintg idioms e rumantsch grischun.

La famiglia Babulin fa part dal program per famiglias *kidsfits* da la Lia Rumantscha. La purschida gida a promover la lingua rumantscha tar uffants fin nov onns e vegn sustegnida da la Banca Chantunala Grischuna. Dapli infurmaziuns sin www.kidsfits.ch.

Il Pitschen Prinzi – il sextet è cumplet

A partir dad immediat è «Le Petit Prince» da l'autur franzos Antoine de Saint-Exupéry (1900-1944) era disponibel en puter e sutsilvan. Suentar la reediziun da las versiuns idiomaticas en sursilvan, surmiran e vallader l'onni passà sa legra la Lia Rumantscha da pudair porscher quest classicher da la litteratura mundiala uss en tut las varietads rumantschas incl. ina versiun en rumantsch grischun dal 2005.

La translaziun putera deriva da Chatrina Josty-Kreuzer e porta il titel «Il Pitschen Prinzi». La translaziun en sutsilvan è vegnida fatga da Bartolome Tscharner e cumpara sut il titel «Igl Prenzi Pintg». Fin oz è questa istorgia fabulosa vegnida transladata en pli che 270 linguas.



Lia Rumantscha

La famiglia Babulin – Cudeschet per culturrella

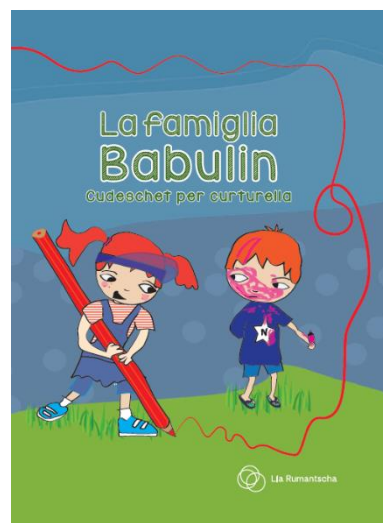
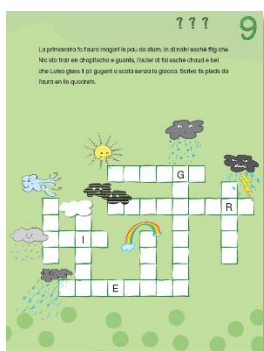
a partir da 6 onns

84 paginas, softcover, 21 x 28 cm

CHF 27.50

> en tut ils 5 idioms e rumantsch grischun

> cun istorgias, engiavineras, gieus e recepts per mintga stagiun

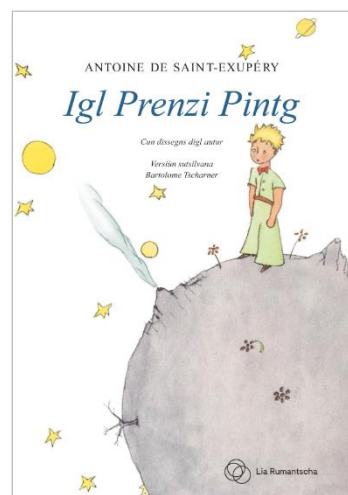
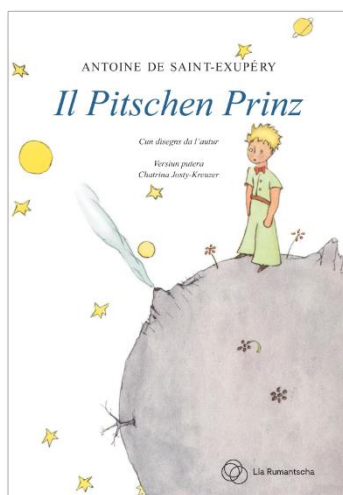


Il Pitschen Prinz (puter)

Igl Prenzi Pintg (sutsilvan)

100 paginas, softcover, 15,5 x 22 cm

CHF 22.00



Tut las ediziuns pon vegnir retratgas a partir d'immediat en la nova butia online da la Lia Rumantscha sin www.liarumantscha.ch, via telefon 081 258 32 22 u en las librerias.